



ESKILSTUNA TINGSRÄTT
Rotelgrupp 1

DOM
2009-03-16
meddelad i
Eskilstuna

Mål nr B 2545-08

PARTER (Antal tilltalade: 2)

Åklagare

Kammaråklagare Anna Asklöf
Åklagarkammaren i Eskilstuna

Målsägande

Saab Bofors Dynamics AB
Box 613
631 08 Eskilstuna

Företrädd av åklagaren

Tilltalad

ANNA Maria Andersson, 820203-6029
Åbyvägen 13
431 62 Mölndal

Offentlig försvarare:

Advokat Håkan Andersson
Advokathuset Actus AB
Kungsgatan 33
632 20 Eskilstuna

DOMSLUT

Begångna brott

1. Grov skadegörelse
2. Brott mot lagen om skydd för samhällsviktiga anläggningar

Lagrum

12 kap 3 § brottsbalken
7 § och 35 § lag (1990:217) om skydd för samhällsviktiga anläggningar m.m.

Påföljd m.m.

Fängelse 4 månader

Skadestånd

Anna Andersson skall solidariskt med Martin Smedjeback utge skadestånd till Saab Bofors Dynamics AB med 11.000 kr jämte ränta på beloppet enligt 6 § räntelagen (1975:635) från den 18 oktober 2008 till dess betalning sker.

Postadress	Besöksadress	Telefon	Telefax	Expeditionstid
Box 363	Rademachergatan 8	016-16 68 00	016-12 36 20	måndag - fredag
631 05 Eskilstuna		E-post: eskilstuna.tingsratt@dom.se		08:00 - 12:00
				13:00 - 15:00

ESKILSTUNA TINGSRÄTT
Rotelgrupp 1

DOM
2009-03-16

B 2545-08

Förverkande och beslag

1. I beslag tagna föremål föreklaras förverkade. Beslagen skall bestå (2008-0400-BG3740 punkterna 1-7, BG3741 punkterna 1-8, BG 3750 punkten 1).
2. I beslag tagna föremål förklaras förverkade. Beslagen skall bestå (2008-0400-BG3782 punkterna 1-3).

Brottsofferfond

Den tilltalade åläggs att betala en avgift på 500 kr enligt lagen (1994:419) om brottsofferfond.

Ersättning

Håkan Andersson tillerkänns ersättning av allmänna medel med 13.800 kr. Av beloppet avser 11.040 kr arbete och 2.760 kr mervärdesskatt. Av denna kostnad skall Anna Andersson till staten återbetala 1.000 kr.



ESKILSTUNA TINGSRÄTT
Rotelgrupp 1

DOM
2009-03-16
meddelad i
Eskilstuna

Mål nr B 2545-08

PARTER (Antal tilltalade: 2)

Åklagare

Kammaråklagare Anna Asklöf
Åklagarkammaren i Eskilstuna

Målsägande

1. Aimpont AB
Jägershillgatan 15
213 75 Malmö

Företrädd av åklagaren

2. Saab Bofors Dynamics AB
Box 613
631 08 Eskilstuna

Företrädd av åklagaren

Tilltalad

MARTIN Lennart Smedjeback, 730627-4296
c/o Karin Haglind
Kubbegatan 6
128 67 Sköndal

Offentlig försvarare:
Advokat Lars Jähresten
Advokatfirman Jähresten AB
Fristadstorget 4
632 20 Eskilstuna

DOMSLUT

Begångna brott

1. Olaga intrång
2. Grov skadegörelse
3. Brott mot lagen om skydd för samhällsviktiga anläggningar

Lagrum

- 4 kap 6 § 2 st brottsbalken
- 12 kap 3 § brottsbalken
- 7 och 35 §§ lag (1990:217) om skydd för samhällsviktiga anläggningar m.m.

Postadress	Besöksadress	Telefon	Telefax	Expeditionstid
Box 363	Rademachergatan 8	016-16 68 00	016-12 36 20	måndag - fredag
631 05 Eskilstuna		E-post: eskilstuna.tingsratt@dom.se		08:00 - 12:00
				13:00 - 15:00

Påföljd m.m.

Fängelse 4 månader

Skadestånd

1. Martin Smedjeback skall solidariskt med Anna Andersson utge skadestånd till Saab Bofors Dynamics AB med 11.000 kr jämte ränta på beloppet enligt 6 § räntelagen (1975:635) från den 18 oktober 2008 till dess betalning sker.
2. Martin Smedjeback skall utge skadestånd till Aimpoint AB med 155.000 kr jämte ränta på beloppet enligt 6 § räntelagen (1975:635) från den 14 november 2008 till dess betalning sker.

Förverkande och beslag

1. I beslag tagna föremål förklaras förverkade. Beslagen skall bestå (2008-0400-BG3740 punkterna 1-7, BG3741 punkterna 1-8, BG3750 punkten 1).
2. I beslag tagna föremål förklaras förverkade. Beslagen skall bestå (2008-0400-BG3782 punkterna 1-3).

Brottsofferfond

Den tilltalade åläggs att betala en avgift på 500 kr enligt lagen (1994:419) om brottsofferfond.

Ersättning

1. Lars Jähresten tillerkänns ersättning av allmänna medel med 13.800 kr. Av beloppet avser 11.040 kr arbete och 2.760 kr mervärdesskatt.
 2. Kostnaden för försvaret skall stanna på staten.
-

YRKANDEN

Åklagarens yrkande framgår av **bilaga 1 och 2**

Aimpoint har i anslutning till åtalet för olaga intrång i bilaga 2 yrkat skadestånd av Martin Smedjeback med 318 495 kr, varav 38 640 kr avser extra lednings- och säkerhetsarbete, 177 115 kr avser extra bevakningskostnader, 97 740 kr avser kostnader för stillestånds- och informationstid samt 5 000 kr avser kostnad för juridisk rådgivning. På beloppet yrkas ränta enligt 6 § räntelagen, se **bilaga 3**.

Tingsrätten har brutit ut Saab Bofors Dynamics AB:s yrkande om skadestånd på sammanlagt 1 166 000 kr som upptagits i bilaga 1 under åtalspunkt 1 och som avser bl.a. förstörd egendom för att handläggas i den för tvistemål stadgade ordningen.

INSTÄLLNING

Bilaga 1

Anna Andersson och Martin Smedjeback har bekräftat faktiska omständigheter i åtalspunkterna 1-3 men bestritt att de gjort sig skyldiga till brott och gjort gällande laglig rätt till nöd alternativt nödvärn.

De har bestritt yrkandena om att beslagtagna egendom ska förverkas och att de ska utge skadestånd för reparation av uppklippt stängsel i åtalspunkt 2.

Utredningen

Åklagaren har i åtalspunkt 1 som skriftlig bevisning åberopat länsstyrelsens beslut om skyddsobjekt, protokoll samt bilder över brottsplatsen.

Rotelgrupp 1

I åtalspunkt 1 har hörts Anna Andersson och Martin Smedjeback samt målsägandena Ritma Klucis och Lars-Göran Hermansson. Följande har sammanfattningsvis framkommit.

Anna Andersson: Hon och Martin Smedjeback hade gemensamt planerat aktionen mot Saab Bofors i Eskilstuna. Samtidigt genomfördes också en auktion mot Bofors Industrier i Karlskoga. De hade med sig en avbitartång och verktyg för att förstöra ett antal granatgevär av modell Carl Gustav, som de misstänkte skulle exporteras till Irak. Hon kände till att Saab Bofors område var ett skyddsobjekt enligt lagen om skydd för samhällsviktiga anläggningar. De visste att Saab Bofors levererade vapen till bland annat USA och att granatgevären användes i Irakkriget. Hon och Martin hade fått vetskap om att Saab Bofors hade fått en order från USA på granatgevär som förmodligen skulle användas i Irak. De ville därför avrusta genom att göra vapnen obrukbara. De klippte upp staketet med tång varefter de försökte bryta upp dörren till Saab Bofors lokaler. De lyckades dock inte och de tog sig i stället in genom att krossa ett fönster.

De hade med sig skruvmejslar och en rasp för att repa eldrören på granatgevär och göra vapnen obrukbara. De hade även med sig en karta där Saab Bofors lokaler i Eskilstuna var utmärkt och en ficklampa. Vidare hade de med sig två kuvert med choklad till personalen och med en förklaring till varför de brutit sig in i lokalen. De hade också en banderoll som de lade ut för att polis eller bevakningspersonal skulle se att det inte var ett inbrott samt ett plakat som de satte upp för att upplysa om att det rörde sig om avrustning. När de var klara ringde de till polisen och satte sig på golvet för att vänta tills polisen kom. Deras avsikt var att avvärja den skadegörelse och blodutgjutelse som granatgevären kunde orsaka. Två dagar senare klippte de åter hål i stängslet och tog sig in på området och kvarstannade där till dess polis anlände och grep dem. Denna gång bröt de sig dock inte in i byggnaden. Hon har inte begått något brott då hon handlat i nöd eller nödvärn. Syftet med aktionen är att avrusta och rädda liv samt se till att svenska vapen inte används i krig eller i konflikter.

Närmare hörd över åtalet har Martin Smedjeback uppgivit att Anna Anderssons uppgifter är riktiga och att han kände till att industriområdet är ett skyddsobjekt. Han rispade med en fil eller rasp runt avfyrningsmekanismen för att oskadliggöra vapnen. Det kan vara riktigt att det rörde sig om totalt 14 granatgevär. Svenska regler för vapenexport är ett hyckleri då vapnen används i väpnade konflikter. USA:s invasion av Irak är ett brott mot folkrätten enligt många länder.

Ritva Klucis, företrädare för Saab Bofors har uppgivit att 14 vapen blev förstörda och 3 av dessa går inte att reparera. Skadorna på vapnen hänförde sig främst till repor i eldröret. Hon vill inte uppge hur mycket ett vapen av modell Carl Gustav kostar om inte uppgiften sekretessbeläggs. Det finns uträkningar och fakturor som underlag för anspråket på skadestånd. Dessa har dock inte ingetts i målet.

Tingsrättens bedömning

Anna Andersson och Martin Smedjeback har bekräftat faktiska omständigheter i åtalet men bestritt ansvar och invänt att de handlat i nöd. För ansvarsfrihet på grund av nöd krävs enligt 24 kap 4 § brottsbalken att en omedelbart förestående fara för liv, hälsa, egendom eller något annat viktigt av rättsordningen skyddat intresse föreligger. Det får anses uppenbart att något sådant förhållande som ger rätt till nöd inte föreligger vad gäller åtalade gärningar. Deras invändning att de ska frikännas med tillämpning av allmänna grunder för ansvarsfrihet kan därför lämnas utan avseende. Vid angivna förhållande är åtalet styrkt. Tingsrätten finner utrett att de tilltalade genom att klippa upp staket brutit sig in på ett område som klassats som skyddsobjekt och därefter brutit sig in i byggnaden och tillsammans och i samförstånd förstört och skadat 14 granatgevär till ett sammanlagt värde om minst 900 000 kr.

Anna Andersson och Martin Smedjeback ska därmed dömas för såväl för brott mot lagen om skydd för samhällsviktiga anläggningar och grov skadegörelse den 16 oktober 2008 och för brott mot lagen om skydd för samhällsviktiga anläggningar den 18 oktober 2008.

Rotelgrupp 1

Bilaga 2

Martin Smedjeback har erkänt faktiska omständigheter men bestritt ansvar för brott och åberopat nöd alternativt nödvärn. Han har bestritt att utge skadestånd och inte vitsordat något belopp såsom skäligt i sig.

Martin Smedjeback har berättat att det på OFOG:s hemsida funnits uppgifter om att Aimpoint riskerade att utsättas för en aktion under november månad 2008. Anledningen till att han riktar aktioner mot Aimpoint är att företaget tillverkar kikarsikten som används vid väpnade konflikter i bl.a. Irakkriget. Den aktuella dagen var ett antal personer inom det nätverk han tillhör utanför Aimpoints inhängande område. Han klättrade över stängslet och tog sig in på området. Han greps omedelbart av polis och leddes ut av polis från området. Han var inne på området under högst några minuter.

Tingsrätten konstaterar att någon nödsituation inte har förelegat när Martin Smedjeback obehörigen inträngt på företaget Aimpoints inhängande område. Martin Smedjeback döms därför för olaga intrång begånget den 14 november 2008 i Malmö.

Påföljdsfrågan

Anna Andersson förekommer inte i belastningsregisterutdrag. Något vård- eller övervakningsbehov finns inte. Hon har inte samtyckt till samhällstjänst och antytt att hon kan fortsätta att begå likartade handlingar. Det finns således anledning befara att hon kommer att göra sig skyldig till fortsatt brottslighet och därmed brister det i förutsättningarna för villkorlig dom. Tingsrätten dömer Anna Andersson därför till fängelse som med beaktande av straffvärdet bestäms till fyra månader.

Martin Smedjeback förekommer inte i belastningsregisterutdrag. Tingsrätten bedömer att något vårdbehov eller behov av övervakning inte finns. Han har inte

Rotelgrupp 1

samtyckt till samhällstjänst och gett klart uttryck för att han kan komma att fortsätta att begå likartade handlingar. Det finns således anledning befara att han kommer att göra sig skyldig till fortsatt brottslighet och därmed brister det i förutsättningarna för villkorlig dom. Tingsrätten dömer därför Martin Smedjeback till fängelse som med beaktande av straffvärdet bestäms till fyra månader.

Anspraak på skadestånd

Med hänsyn till utgången i ansvarsdelen ska de tilltalade utge skadestånd till målsägandena.

Tingsrätten finner att Saab Bofors Dynamics AB visat fog för ersättning med 11 000 kr för reparation av uppklippt staket. De tilltalade ska därför solidariskt utge detta belopp jämte ränta till bolaget.

Vad sedan gäller anspråket mot Martin Smedjeback kan konstateras att han bekräftat att det nätverk han tillhör på sin hemsida informerat att företaget Aimpoint kunde komma att utsättas för aktioner under november månad 2008. Aimpoint har därmed enligt tingsrättens bedömning rätt till ersättning för de extra kostnaderna aktionen kring olaga intrånget den 14 november 2008 inneburit för företaget.

Lennart Ljungfeldt, ställföreträdare för Aimpoint, har berättat att företaget vid flera tillfällen blivit utsatta för aktioner från grupper som OFOG. Eftersom det på OFOG:s hemsida angetts att aktioner planerats mot företaget under november månad 2008 hade företaget extra beredskap före, under och efter åtalad händelse. De krav som ställs mot Martin Smedjeback hänför sig enbart till intrånget den 14 november 2008 och avser dels extra kostnader och säkerhetsarbete, 38 640 kr dels extra bevakningskostnader, 177 115 kr dels kostnader för stillestånd och informationstid, 97 740 kr samt dels kostnad för juridisk rådgivare, 5 000 kr. Enligt Lennart Ljungfeldt finns fakturor och beräkningsunderlag på samtliga belopp förutom ombudskostnaden. Handlingarna har dock inte ingetts till tingsrätten.

Rotelgrupp 1

Eftersom Aimpoint inte som underlag för anspråket på skadestånd givit in fakturor finner tingsrätten att skäligheten av yrkade belopp får bedömas med tillämpning av 35 kap 5 § rättegångsbalken.

Tingsrätten finner därmed skäligt uppskatta Aimpoints kostnader för det olaga intrånget den 14 november 2008 till följande belopp.

- extra lednings och säkerhetsarbete till 10 000 kr
- extra bevakningskostnader till 90 000 kr
- kostnader för stillestånds- och informationstid till anställd personal till 50 000 kr
- kostnad för juridisk rådgivning till yrkat belopp 5 000 kr

Martin Smedjeback ska således till Aimpoint utge sammanlagt 155 000 kr. På beloppet ska ränta enligt 6 § räntelagen utgå från den 14 november 2008.

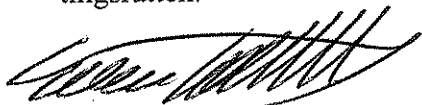
Övriga frågor

De särskilda yrkandena att beslagtagna egendom som använts som hjälpmedel när den grova skadegörelsen begicks ska förverkas är lagligen grundade och bifalls med stöd av 36 kap 2 § brottsbalken.

Anna Andersson har förmåga att till staten återbetala del av försvararkostnaden.

HUR MAN ÖVERKLAGAR, se bilaga (DV400)

Överklagande senast den 6 april 2009 ställs till Svea hovrätt och inges till tingsrätten.



Lars Lindhe



ESKILSTUNA TINGSRÄTT

ESKILSTUNA TINGSRÄTT

BESLUT 20 09 01 08

- Stämning utfärdas
 Off.försv. förordnas
 Särskild personutredning

Allegorisk

Eskilstuna tingsrätt

Box 363

631 05 ESKILSTUNA

2009-01-08

B 2545-08

6.

TR mål: B 2545-08

Tilltalad: efternamn och alla förnamn		Tilltalsnamn	Yrke/titel
1 Andersson, Anna Maria		Anna	
Personnr	Medborgare i	Telefon	Tolkbehov
19820203-6029	SVERIGE		
Adress			
Åbyvägen 13 431 62 MÖLNDAL			
Offentlig försvarare/ombud			
Andersson, Håkan, Kungsgatan 33, 2 tr, 632 20 ESKILSTUNA			
Frihetsberövande m.m.			
Delgivningsuppgifter			

Tilltalad: efternamn och alla förnamn		Tilltalsnamn	Yrke/titel
2 Smedjeback, Martin Lennart		Martin	
Personnr	Medborgare i	Telefon	Tolkbehov
19730627-4296	SVERIGE	08-750 69 00	
Adress			
Karin Haglind, Kubbegatan 6 128 67 SKÖNDAL			
Offentlig försvarare/ombud			
Jähresten, Lars, Fristadstorget 4, 632 20 ESKILSTUNA			
Frihetsberövande m.m.			
Delgivningsuppgifter			

Ansvarsyrkanden m.m.

1 GROV SKADEGÖRELSE (K 34152-08)

Målsägande

Saab Bofors Dynamics AB, underrättad om åtal, åklagaren för talan

Gärning

Andersson och Smedjeback har den 16 oktober 2008 tillsammans och i samförstånd tagit sig in i Saab Bofors Dynamics lokaler i Svista i Eskilstuna genom att först klippa upp ett hål i staketet som inhägnar området och därefter slå sönder en fönsterruta till byggnaden. Inne i byggnaden har de tillsammans och i samförstånd förstört och skadat 14 granatgevär till ett sammanlagt värde om 945 000 kr.

Lagrum

12 kap 3 § brottsbalken

Enskilt anspråk

Saab Bofors Dynamics AB yrkar ersättning med sammanlagt 1 166 000 kr, varav 945 000 kr avser förstörd egendom, 24 000 kr avser reparation av inventarier och städning, 113 000 kr avser extra lednings- och säkerhetsarbete och 84 000 kr avser stillestånds- och informationstid. På beloppet yrkas ränta enligt 6 § räntelagen från den 16 oktober 2008 till dess full betalning sker.

Särskilt yrkande

Förverkande av i beslag tagna föremål jämlikt 36 kap 2 § brottsbalken (2008-0400-BG3740 punkterna 1-7, BG3741 punkterna 1-8, BG3750 punkten 1)

Bevisning*Muntlig bevisning*

Målsägandeförhör med säkerhetschef *Lars-Göran Hermansson* angående skadornas karaktär och omfattning och *Ritma Klucis*, företrädare för bolaget, angående ersättningsanspråket

Förhör med tilltalade *Andersson* och *Smedjeback* (båda medger de faktiska omständigheterna men förnekar brott)

Skriftlig bevisning

Protokoll över brottsplatsundersökning (fup s. 13-22)

2 BROTT MOT LAGEN OM SKYDD FÖR SAMHÄLLSVIKTIGA ANLÄGGNINGAR (K 34152-08)Gärning

Andersson och Smedjeback har den 16 oktober 2008 tillsammans och i samförstånd genom ett uppklippt hål i staketet som inhägnar området obehörigen inträngt på Saab Bofors Dynamics område i Svista som är ett skyddsobjekt i Eskilstuna. Andersson och Smedjeback har därefter obehörigen kvarstannat på området till dess polis anlände till området och grep dem båda.

Lagrum

7 och 35 §§ lagen om skydd för samhällsviktiga anläggningar m.m. (1990:217)

Bevisning*Muntlig bevisning*

Målsägandeförhör med säkerhetschef *Lars-Göran Hermansson* angående intrångets karaktär och omfattning

Förhör med tilltalade *Andersson* och *Smedjeback* (båda medger de faktiska omständigheterna men förnekar brott)

Skriftlig bevisning

Länsstyrelsens beslut om skyddsobjekt Saab Bofors Dynamics industriområde (fup s. 6)

Protokoll över brottsplatsundersökning (fup s. 13-22)

Karta (tilläggsprotokoll s. 1)

3 BROTT MOT LAGEN OM SKYDD FÖR SAMHÄLLSVIKTIGA ANLÄGGNINGAR (K 34558-08)

Målsägande

Saab Bofors Dynamics AB, underrättad om åtal, åklagaren för talan

Gärning

Andersson och Smedjeback har den 18 oktober 2008 tillsammans och i samförstånd genom att klippa upp hål i staketet som inhägnar området obehörigen inträngt på Saab Bofors Dynamics område i Svista som är ett skyddsobjekt i Eskilstuna. Andersson och Smedjeback har därefter obehörigen kvarstannat på området till dess polis anlände till området och grep dem båda.

Lagrums

7 och 35 §§ lagen om skydd för samhällsviktiga anläggningar m.m. (1990:217)

Särskilt yrkande

Förverkande av i beslag tagna föremål jämlikt 36 kap 2 § brottsbalken (2008-0400-BG3782 punkterna 1-3)

Enskilt anspråk

Saab Bofors Dynamics AB yrkar ersättning med 11 000 kr avseende uppklippt staket. På beloppet yrkas ränta enligt 6 § räntelagen från den 18 oktober 2008 till dess full betalning sker.

Bevisning

Muntlig bevisning

Målsägandeförhör med säkerhetschef *Lars-Göran Hermansson* angående intrångets karaktär och omfattning och *Ritma Klucis*, företrädare för bolaget, angående ersättningsanspråket

Förhör med tilltalade *Andersson* och *Smedjeback* (båda medger de faktiska omständigheterna men förnekar brott)

Skriftlig bevisning

Länsstyrelsens beslut om skyddsobjekt Saab Bofors Dynamics industriområde

(fup s. 6)

Karta (tilläggsprotokoll s. 1)



Anna Asklöf



Eskilstuna tingsrätt
Box 363
631 05 ESKILSTUNA

ÅKLAGARKAMMAREN
I ESKILSTUNA

2009-01-14

Dnr. AM-.....

Tjänst. & Handl.nr.

Remål: B 2815-08

Handl.:

Tilltalad: efternamn och alla förnamn		Tilltalsnamn	Yrke/titel
1 Smedjeback, Martin Lennart		Martin	
Personnr	Medborgare i	Telefon	Tolkbehov
19730627-4296	SVERIGE	08-750 69 00	
Adress			
Karin Haglind, Kubbegatan 6 128 67 SKÖNDAL			
Offentlig försvarare/ombud			
Frihetsberövande m.m.			
Delgivningsuppgifter			

Ansvarsyrkanden m.m.

OLAGA INTRÄNG (K 173848-08)

Målsägande

Aimpoint, underrättelse 3

Gärning

Smedjeback har den 14 november 2008 obehörigen inträngt på företaget Aimpoints inhängade område på Jägershillsgatan i Malmö.

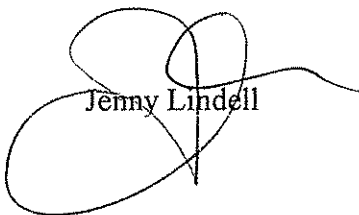
Lagrum

4 kap 6 § 2 st brottsbalken

Bevisning

Muntlig bevisning

Förhör med tilltalade Martin Smedjeback


Jenny Lindell

Bilaga 3
ESKILSTUNA TINGSRÄTT

Ink 2009-02-27

Akt. 02545/08

Aktbil. 29

ÅKLÄGARKAMMAREN
I ESKILSTUNA
2009-02-25
Dnr. AM- 160535-08
Tjänst. 3 Handl.nr. 54

Underlag för Aimpoint AB ersättningsanspråk för olaga intrång 2008-11-14

1 Bakgrund

OFOG's systematiska kampanj mot Aimpoint AB på Jägershillgatan 15, har pågått under flera år och är den enda enskilda faktorn i den totala hotbilden mot Aimpoint som orsakar de verkliga kostnader för vilka nu Aimpoint AB söker ersättning. Vid såväl det olagliga intrånget i september som det olagliga intrånget i november kunde Aimpoint få viss förvarning om att ett försök till olaga intrång var förestående och Aimpoint kunde därför vidta vissa säkerhetsåtgärder. Detta krav är enbart hänförligt till intrånget i november 2008.

Ersättningsanspråket omfattar kostnader för aktiviteter från tiden strax innan det olaga intrånget och även kostnader för aktiviteter omedelbart efter det olaga intrånget. Samtliga kostnader är direkt hänförliga till och föranledda av det olaga intrånget. Aimpoint hade inte haft dessa kostnader om inte det olaga intrånget skett. Den aktuella organisation som Martin Smedjebacke är verksam i, OFOG, har i praktisk handling visat att man direkt efter att ha blivit frisläppt från omhändertagande vid ett olaga intrång är beredd att gå direkt in i ett nytt olaga intrång. OFOG har gjort helt klart att man kommer att fortsätta sina försök att olagligt ta sig in på Aimpoint AB's område.

OFOG's verksamhet kan bara beskrivas som olaglig, systematisk och långsiktigt planerande.

Ersättning som avser kostnader för Aimpoint AB utanför aktuell tidsperiod eller som avser sk. Badwill ställer företaget inte ersättningsanspråk på, och företaget yrkar heller inte på ersättning för den psykiska mobbing som de anställda och deras familjer kontinuerligt utsätts för genom OFOG's kampanjer.

2 Ersättningsanspråk

I samband med olaga intrång vid Aimpoint AB fredagen 14 november 2008 (Ext ärendenr: 1200-K173848) har företaget lidit skada och yrkar på 318.495 SEK i ersättning, jämte ränta enligt 6 § räntelagen. Det tidigare anspråket på ersättning för klottersanering frånfalles.

Ersättningen fördelas på:

A. Extra lednings- och säkerhetsarbete 38.640 SEK 10ⁱ

Denna del av skadeståndskravet avser kostnader för extra arbete i ledningsgrupperna under och efter det olaga intrånget och är enbart föranlett av detsamma.

Aktionen kunde till viss del uppmärksammas i förväg och sedan ungefärligt fastställas i tid genom att bolagets VD Lennart Ljungfelt blev kontaktad av journalisten Niklas Orrenius på Sydsvenska Dagbladet som uppenbarligen hade blivit informerade i förväg. Han sökte bolagets kommentar på ett förestående intrång.

I samband med att Aimpoint fick föraning om en förestående aktion mot Aimpoint sammankallades ledningsgrupperna för koncernbolagen för att analysera hotet och vilka åtgärder som var nödvändiga för att skydda bolagets anställda och verksamheten. Ytterligare tid fick läggas ned för att vidta säkerhetsåtgärder, hantera kontakterna med bevakningsbolag, närvara vid intrånget samt vidta uppföljningsåtgärder och för att informera personalen kontakter med juridiska rådgivare m.m. Det extra ledningsarbetet har också tagit tid från ordinarie arbetstid och arbetsuppgifter.

För det utförda arbetet har utgått lön till de inblandade personerna. Ledningsgrupperna för de tre koncernbolagen består av totalt 21 personer. Den genomsnittliga kostnaden för bolaget är 460 kronor per timme per person. Det extra arbetet har uppgått till 84 mantimmar fördelat på 21 personer, vilket ger $84 \times 460 \text{ SEK} = 38.640 \text{ SEK}$. Aimpoint är betalningsskyldigt för dessa kostnader.

Kostnaderna hade inte uppstått utan det olaga intrånget och utgör en skada för Aimpoint.

B. Extra bevakningskostnader 177 115 SEK (exkl. moms) 90ⁱ

I samband med att Aimpoint informerades om den förestående brottsliga aktionen och den förstärkta hotbilden, beslutade ledningen om ett förstärkt bevakningsskydd för anläggningen. Kostnaderna för denna förstärkta bevakning uppgår till SEK 177 115, se Bilaga 1. Kostnaderna är enbart hänförliga till den förstärkta bevakningen och är utöver den sedvanliga bevakning Aimpoint har. Kostnaderna utgör en skada för Aimpoint direkt orsakad av det olaga intrånget.

C. Kostnader för stillestånds- och informationstid 97.740 SEK

50'

I samband med att Aimpoint informerades om det förestående intrånget, beslutade ledningen att informera personalen om angreppet, vad som skulle göras och hur bolaget och personalen skulle bemöta situationen. Personalen känner sig mycket utsatt av angreppen mot bolaget och ett informationsmöte var därför nödvändigt inför angreppet. Detta möte tog cirka en timme. Ytterligare ett möte hölls efter angreppet. Även detta tog cirka en timme. Under informationsmötet fick produktionen ligga nere. Antalet anställda uppgår till totalt 135 för koncernbolagen på Jägershillgatan 15. Summa 270 mantimmar à 362 SEK = 97.740 SEK.

Aimpoint är betalningsskyldigt för dessa kostnader, vilka utgör en skada i Aimpoints verksamhet orsakad direkt av det olaga intrånget.

D. Kostnad för juridisk rådgivare 5 000 SEK

5'

I anledningen av intrånget har Aimpoint haft kostnader för juridisk rådgivning direkt relaterade till det olaga intrånget. Dessa kostnader uppgår till 5 000 SEK.

155' 42,



ANVISNING FÖR ÖVERKLAGANDE - DOM I BROTTMÅL

Den som vill överklaga tingsrättens dom, eller ett i domen intaget beslut, ska göra detta skriftligen. **Skrivelsen ska skickas eller lämnas till tingsrätten.** Överklagandet prövas av den hovrätt som finns angiven i slutet av domen.

Överklagandet ska ha kommit in till tingsrätten **inom tre veckor** från domens datum. Sista dagen för överklagande finns angiven på sista sidan i domen.

Har ena parten överklagat domen i rätt tid, får också motparten överklaga domen (s.k. **anslutningsöverklagande**) även om den vanliga tiden för överklagande har gått ut. Överklagandet ska också i detta fall skickas eller lämnas till tingsrätten och det måste ha kommit in till tingsrätten **inom en vecka** från den i domen angivna sista dagen för överklagande. **Om det första överklagandet återkallas eller förfaller kan inte heller anslutningsöverklagandet prövas.**

Samma regler som för part gäller för den som inte är part eller intervenient och som vill överklaga ett **i domen intaget beslut** som angår honom eller henne. I fråga om sådant beslut finns dock inte någon möjlighet till anslutningsöverklagande.

För att ett överklagande ska kunna tas upp i hovrätten fordras i vissa fall att **prövningstillstånd** meddelas. Hovrätten lämnar prövningstillstånd om

1. det finns anledning att betvivla riktigheten av det slut som tingsrätten har kommit till,

2. det inte utan att sådant tillstånd meddelas går att bedöma riktigheten av det slut som tingsrätten har kommit till,
3. det är av vikt för ledning av rättstillämpningen att överklagandet prövas av högre rätt, eller
4. det annars finns synnerliga skäl att pröva överklagandet.

Om prövningstillstånd krävs och sådant inte meddelas står tingsrättens avgörande fast. Det är därför viktigt att det, i de fall prövningstillstånd krävs, klart och tydligt framgår av överklagandet till hovrätten varför klaganden anser att prövningstillstånd bör meddelas.

I vilka fall krävs prövningstillstånd?

Brottmålsdelen

Det krävs prövningstillstånd för att hovrätten ska pröva en tingsrätts dom om den tilltalade

1. inte dömts till annan påföljd än böter, eller
2. frikänts från ansvar och brottet inte har mer än 6 månaders fängelse i straffskalan.

Enskilt anspråk (skadeståndstalan)

För att hovrätten ska pröva en skadeståndstalan krävs prövningstillstånd. Från denna regel gäller följande undantag:

Överklagas domen även i brottmålsdelen och avser överklagandet frågan om den tilltalade ska dömas till ansvar för en gärning krävs inte prövningstillstånd för ett till denna gärning kopplat enskilt anspråk i de fall

1. det enligt ovanstående regler inte krävs prövningstillstånd i brottmålsdelen, eller
2. prövningstillstånd i brottmålsdelen meddelas av hovrätten.

Beslut i övriga frågor

Krävs prövningstillstånd i brottmålsdelen krävs även prövningstillstånd vid beslut som endast får överklagas i samband med överklagande av domen.

Skrivelsen med överklagande ska innehålla uppgifter om

1. den dom som överklagas med angivande av tingsrättens namn samt dag och nummer för domen,
2. parternas namn och hemvist och om möjligt deras postadresser, yrken, personnummer och telefonnummer, varvid parterna benämns klagande respektive motpart,
3. den ändring av tingsrättens dom som klaganden vill få till stånd,
4. grunderna (skälen) för överklagandet och i vilket avseende tingsrättens dom-

skäl enligt klagandens mening är oriktiga,

5. de bevis som åberopas och vad som ska styrkas med varje bevis, samt
6. om prövningstillstånd behövs, de omständigheter som åberopas till stöd för att prövningstillstånd ska meddelas.

Skriftliga bevis som inte lagts fram tidigare ska ges in samtidigt med överklagandet. Vill klaganden att det ska hållas ett förnyat förhör eller en förnyad syn på stället, ska han eller hon ange det och skälen till detta. Klaganden ska också ange om han eller hon vill att målsäganden eller den tilltalade ska infinna sig personligen vid huvudförhandlingen i hovrätten. Är den tilltalade anhållen eller häktad, ska det anges.

Skrivelsen ska vara undertecknad av klaganden eller hans/hennes ombud. Till överklagandet ska bifogas lika många kopior av skrivelsen som det finns motparter i målet. Har inte klaganden bifogat tillräckligt antal kopior, framställs de kopior som behövs på klagandens bekostnad. Ytterligare upplysningar lämnas av tingsrätten. Adress och telefonnummer finns på första sidan av domen.